



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**L'Agence Parcs Canada  
3, passage du Chien-d'Or,  
Québec, QC G1R 3Z8**

**MODIFICATION No. 1**

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaries**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**L'Agence Parcs Canada**

**a/s Josée Gagnon  
3, passage du Chien-d'Or,  
Québec, QC G1R 3Z8**

<b>Title-Sujet</b> Construction de la promenade du marais - phase 1 Parc national de la Pointe-Pelée		
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 5P201-18-0007/A		<b>Date:</b> 4 avril 2018
<b>GETS Reference No. - No de reference de SEAG</b> PW-18-00819872		<b>Client Ref. No. - No. de réf du client.</b> 1503
<b>Solicitation Closes - Date de fermeture des soumissions:</b>		
<b>at - à</b> 14h00	<b>on - le</b> 13 avril 2018	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Josée Gagnon    Josee.Gagnon@pc.gc.ca		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (418) 648-2502		<b>Fax No. - No de FAX:</b> (418) 649-6971
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b>  See Herein - Voir aux présentes		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**

**À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)**

<b>Vendor/Firm Name - Nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Titale - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone:</b> _____	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> _____	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION No. 1

LE BUT DE CETTE MODIFICATION EST DE RÉPONDRE À LA QUESTION No. 1 POSÉE PAR UN SOUMISSIONNAIRE POTENTIEL, AINSI QUE D'IDENTIFIER LES ENTREPRISES QUI ONT ASSISTÉ À LA VISITE OPTIONNELLE DES LIEUX. LES RÉPONSES AUX QUESTIONS POSÉES PENDANT LA VISITE DES LIEUX SERONT DISPONIBLES DANS LA MODIFICATION SUIVANTE.

VOUS DEVEZ TENIR COMPTE DE LA RÉPONSE CI-DESSOUS DANS L'ÉVALUATION DE VOTRE SOUMISSION.

Q1. Le point no. 9 des notes générales de la promenade, du plan de la promenade intitulé 'Fixed Boardwalk Plan' (D-S2), indique que le matériel doit être du cèdre blanc. La page 89 du devis indique que la promenade doit être du cèdre rouge de l'Ouest. Seriez-vous capable de clarifier quand vous avez une chance?

R1. Dans la section 06 15 00, 2.1.1. :

Supprimer: cèdre rouge de l'Ouest.

Insérer : cèdre blanc.

Les entreprises qui ont assisté à la visite optionnelle des lieux:

SDI Builders

Dean Construction

Facca Inc.

Gulf Developments

Elmara Construction

AC Metal

**LA DATE DE FERMETURE DES SOUMISSIONS DEMEURE LE VENDREDI 13 AVRIL 2018 – 14H (HAE).**

Fin de la section.

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.

---

Une copie signée de cet addenda doit accompagner chaque soumission. Si votre offre a déjà été soumise svp signer et faxer la modification ainsi que toute autre modification à l'appel d'offres à ce bureau avant la clôture de la soumission. Télécopieur : 418 649-6971.